

**МОРОЗИЛЬНИК КОМПРЕССИОННЫЙ****ММ-184-ХХ МКШ-240**

020



РБ01



003



003



1003

Сертификаты соответствия изделий выданы БЕЛЛИС (ул. Красная, 7, 220029, г. Минск):  
№ TC BY/112 03.03. 020 00039, срок действия с 11.05.2011 г. по 10.05.2016 г.

**1 ОПИСАНИЕ МОРОЗИЛЬНИКА**

**1.1** Морозильник в соответствии с рисунком 1 предназначен для замораживания свежих продуктов, хранения замороженных продуктов в корзинах, приготовления пищевого льда.

**1.2** В морозильнике ММ-184-84 при работе в режиме «Замораживание» обеспечивается температура минус 30 °C, необходимая для хранения замороженных продуктов.

**ВНИМАНИЕ! В холодильной системе морозильника ММ-184-84 содержится хладагент R134a.**

**1.3** Эксплуатировать морозильник необходимо при температуре окружающей среды от плюс 10 °C до плюс 38 °C.

**1.4** Общее пространство, необходимое для эксплуатации морозильника, определяется габаритными размерами, указанными на рисунке 2 в миллиметрах. Для беспрепятственного извлечения комплектующих из морозильника необходимо открывать дверь на угол не менее 90°.

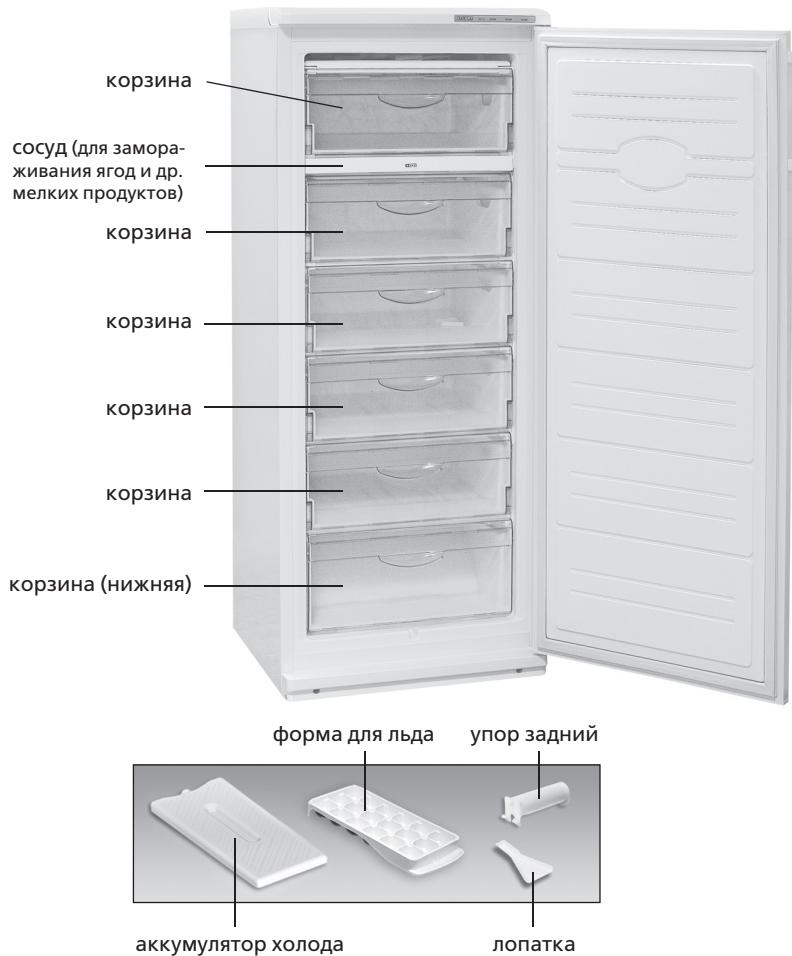


Рисунок 1 – Морозильник и комплектующие изделия

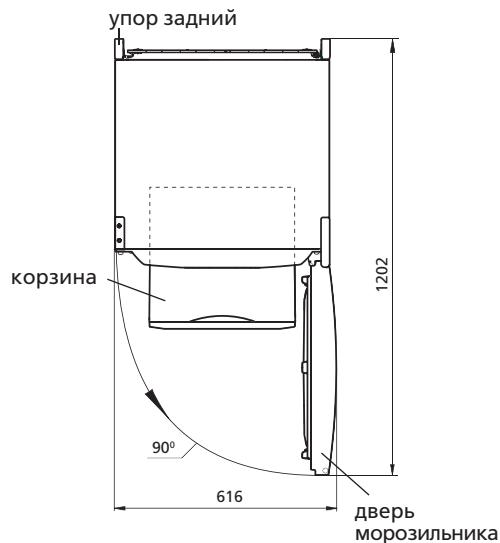


Рисунок 2 – Морозильник (вид сверху)

**2 УПРАВЛЕНИЕ РАБОТОЙ МОРОЗИЛЬНИКА****2.1 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ**

**2.1.1** Органами управления в соответствии с рисунком 3 являются:

– **ролик** с цифровыми делениями, который поворачивается по часовой стрелке и против нее. Деление «1» соответствует наиболее высокой температуре (наименьшее охлаждение) в камере, деление «7» – наиболее низкой (наибольшее охлаждение). Деление ролика следует установить под указателем при

<http://rembitteh.ru/>

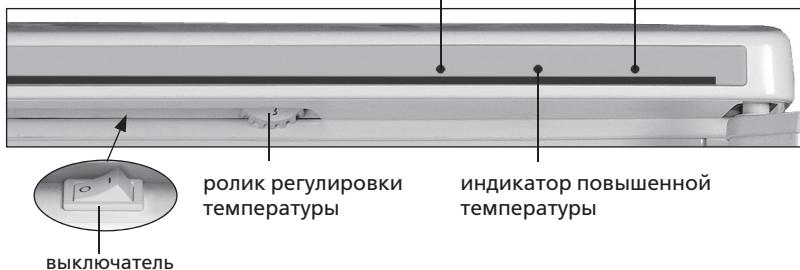


Рисунок 3 – Органы управления морозильника

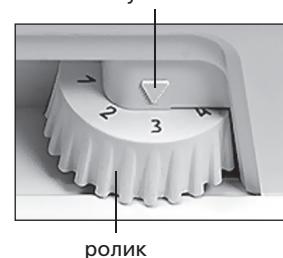


Рисунок 4 – Ролик

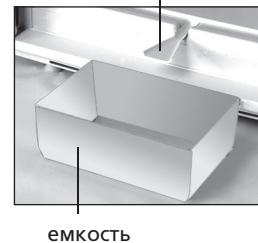


Рисунок 5 – Сбор талой воды

регулировке температуры.

— **выключатель**, который предназначен для включения/выключения режима «Замораживание» в морозильнике и имеет две метки: «|» – включение и «0» – выключение.

#### 2.1.2 Морозильник имеет световые индикаторы:

— **включения** (зеленого цвета). Горит постоянно, когда морозильник включен. Гаснет при его выключении или при отсутствии напряжения в электрической сети;

— **режима «Замораживание»** (желтого цвета). Горит при включении режима «Замораживание». Гаснет при выключении режима, а также при выключении морозильника;

— **повышенной температуры** (красного цвета). Горит, если температура в морозильнике повысилась (например, при первом включении, при загрузке большого количества свежих продуктов, при включении после размораживания). Кратковременное включение индикатора (например, при длительном открытии двери) не является признаком неисправности морозильника: при понижении температуры в морозильнике индикатор автоматически гаснет. При длительном включении индикатора следует проверить качество хранящихся продуктов и вызвать механика сервисной службы.

## 2.2 ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ МОРОЗИЛЬНИКА

**2.2.1** Для включения морозильника следует подключить его к электрической сети – загорится индикатор включения в соответствии с рисунком 3.

При первом включении рекомендуется, открыв дверь, установить ролик на деление «3» или «4» под указателем в соответствии с рисунком 4 и выключатель – на метку «0». Затем закрыть дверь морозильника.

Для выключения морозильника следует отключить его от электрической сети – индикатор погаснет.

## 2.3 РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

**2.3.1** Регулировка температуры в морозильнике производится с помощью ролика соответствии с рисунком 4. После регулировки температура в морозильнике поддерживается автоматически.

## 2.4 ВКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА «ЗАМОРАЖИВАНИЕ»

**2.4.1** Включение режима «Замораживание» производится при нажатии выключателя на метку «|» – загорается индикатор режима, при нажатии на метку «0» режим выключается и индикатор гаснет в соответствии с рисунком 3.

## 3 УДАЛЕНИЕ ТАЛОЙ ВОДЫ ИЗ МОРОЗИЛЬНИКА

**3.1** Для удаления снегового покрова при размораживании морозильника рекомендуется использовать пластмассовую лопатку, входящую в комплект поставки.

При размораживании морозильника следует:

- удалять талую воду, установив в соответствии с рисунком 5 лопатку и любую емкость объемом не менее 2 л;
- собирать талую воду, если она вытекает из камеры вне лопатки, легковпитывающим влагу материалом;
- вымыть морозильник и вытереть насухо.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** размораживать морозильник без использования лопатки, установленной с соответствии с рисунком 5. Таляя вода, вытекающая из камеры вне лопатки, попадая в место прилегания планки передней к шкафу внутреннему в соответствии с рисунком 6, может вызвать коррозию наружного шкафа морозильника и элементов холодильного агрегата, нарушить теплоизоляцию, привести к образованию трещин шкафа внутреннего и выходу из строя шкафа морозильника.



Рисунок 6 – Схема морозильника

**МОРОЗИЛЬНИК КОМПРЕСІЙНИЙ****ММ-184-ХХ МКШ-240**

020



РБ01



003



003

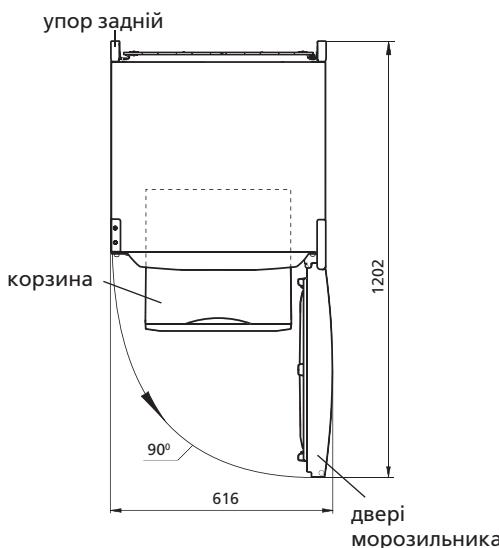


1003

Сертифікат відповідності виробів виданий БЕЛЛІС (вул. Червона, 7, 220029, м. Мінськ):  
№ TC BY/112 03.03.020 00039, термін дії з 11.05.2011 р. по 10.05.2016р.

**1 ОПИС МОРОЗИЛЬНИКА**

**1.1** Морозильник компресійний (далі – морозильник) відповідно з малюнком 1 призначений для заморожування свіжих продуктів, зберігання заморожених продуктів в корзинах, приготування харчового льоду.

**Малюнок 1 – Морозильник та комплектуючі вироби****Малюнок 2 – Морозильник (вид зверху)**

Інформація для предварительного ознайомлення. Офіційної інформацієй изготовителя не являється

**1.2** В морозильнику ММ-184-84 при праці в режимі «Заморожування» забезпечується температура мінус 30 °C, необхідна для зберігання заморожених продуктів.

**УВАГА! В холодильній системі морозильника ММ-184-84 міститься холодоагент R134a.**

**1.3** Експлуатувати морозильник необхідно за температурою навколошнього середовища від плюс 10 °C до плюс 38 °C.

**1.4** Загальний простір, необхідний для експлуатації морозильника, визначається габаритними розмірами, які вказані на малюнку 2 в міліметрах. Для безперешкодного виймання комплектуючих з морозильника необхідно відкривати двері на кут не менш як 90°.

**2 КЕРУВАННЯ РОБОТОЮ МОРОЗИЛЬНИКА****2.1 ОРГАНИ КЕРУВАННЯ**

**2.1.1** Органами керування відповідно з малюнком 3 є:

– **ролик** з цифровими поділками, який обертається за годинниковою стрілкою і проти неї. Поділка «1» відповідає найбільш високій температурі (найменше охолодження) в камері, поділка «7» – найбільш низькій (найбільше охолодження). Поділку ролика потрібно установити під показчиком при регулюванні температури;

– **вимикач**, призначений для вимикання/вимикання режиму «Заморожування» в морозильнику і має дві позначки: «1» – вимикання та «0» – вимикання.

**2.1.2** Морозильник має **світлові індикатори**:

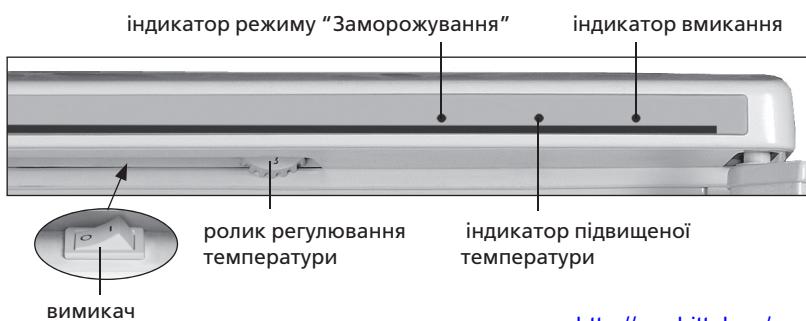
– **вимикання** (зеленої кольору). Горить постійно, коли морозильник увімкнений. Згасає при його вимиканні або при відсутності напруги в електричній мережі;

– **режиму «Заморожування»** (жовтого кольору). Горить при вимиканні режиму «Заморожування». Згасає при вимиканні режиму, а також при вимиканні морозильника;

– **підвищеної температури** (червоного кольору). Горить, коли температура в морозильнику підвищилася (наприклад, при першому вимиканні, при завантаженні великої кількості свіжих продуктів, при вимиканні після розморожування). Короткочасне вимикання індикатора (наприклад, при тривалому відкритті дверей) не є прикметою несправності морозильника: при знижуванні температури в морозильнику індикатор автоматично згасає. При тривалому вимиканні індикатора необхідно перевірити якість продуктів, що зберігаються та викликати механіка сервісної служби.

**2.2 ВИМІКАННЯ/ВИМІКАННЯ МОРОЗИЛЬНИКА**

Для вимикання морозильника необхідно підключити його до електричної мережі – загориться індикатор вимикання відповідно з малюнком 3.

**Малюнок 3 – Органи керування морозильника**

<http://rembitteh.ru/>

**Ремонт холодильников** рекомендується, відкривши двері установити ролик на подліку «3» або «4» під покажчиком відповідно з малюнком 4 та вимикач — на позначку «0». Потім закрити двері морозильника.

Для вимикання морозильника необхідно відключити його від електричної мережі – індикатор потухне.

### 2.3 РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

Регулювання температури в морозильнику проводиться за допомогою ролика відповідно з малюнком 4. Після регулювання температура в морозильнику підтримується автоматично.

### 2.4 ВМИКАННЯ РЕЖИМУ «ЗАМОРОЖУВАННЯ»

Вимикання режиму «Заморожування» проводиться при натисканні вимикача на позначку «1» – запалюється індикатор режиму, при натисканні на позначку «0» режим вимикається і індикатор згасає відповідно з малюнком 3.

## 3 ВИДАЛЕННЯ ТАЛОЇ ВОДИ З МОРОЗИЛЬНИКА

**3.1** Для видалення снігового покриву при розморожуванні морозильника рекомендується використовувати пластмасову лопатку, яка входить в комплект постачання.

При розморожуванні морозильника необхідно:

- видаляти розталу воду, установивши відповідно з малюнком 5 лопатку та будь-яку посудину об'ємом не менше 2 л;
- збирати талу воду, якщо вона витікає із камери поза лопаткою, легковибраючим вологу матеріалом;
- вимити морозильник та витерти досуха.

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** розморожувати морозильник без використання лопатки, установленої відповідно з малюнком 5. Розтала вода, що витікає з камери поза лопаткою, потрапляючи в місце прилягання планки передньої до шафи внутрішньої відповідно з малюнком 6, може викликати корозію зовнішньої шафи морозильника та елементів холодильного агрегату, порушити теплоізоляцію, привести до утворення тріщин шафи внутрішньої та псування шафи морозильника.

## 4 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ I КОМПЛЕКТАЦІЯ

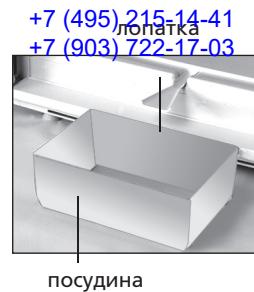
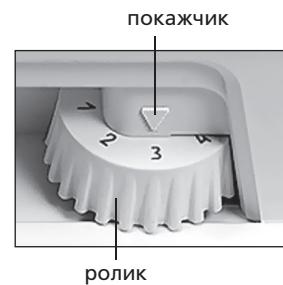
**4.1** Найменування технічних характеристик і комплектуючих виробу указані в таблицях 1 і 2 відповідно.

**4.2** В табличці виробу указані технічні характеристики російською мовою. Найменування характеристик, що указані на рисунку 7, необхідно зіставити із значеннями характеристик на табличці виробу.

**Таблиця 1 – Технічні характеристики**

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Модель
1.1	Загальний об'єм морозильника, дм <sup>3</sup>	
1.2	Габаритні розміри, мм	висота ширина глибина без ручки
1.3	Маса нетто, кг, не більше	
1.4	Сумарна площа полиць для зберігання продуктів, м <sup>2</sup>	
1.5	Температура в морозильнику в режимі зберігання °C, не більше	
1.6	Номінальний час підвищення температури в морозильнику від мінус 18 до мінус 9 °C (при температурі навколошнього середовища плюс 25 °C) при відключені електроенергії, годин	
1.7	Номінальна потужність заморожування при температурі навколошнього середовища плюс 25 °C, кг/дoba	
1.8	Номінальна добова продуктивність отримання льоду, кг	
1.9	Вміст срібла, г	

Примітка - Визначення технічних характеристик проводиться в спеціально обладнаних лабораторіях за визначеними методиками.



**Малюнок 4 – Ролик**



**Таблиця 2 – Комплектуючі**

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Кількість, шт.
2.1	Корзина (нижня)	
2.2	Корзина	
2.3	Панель передня	
2.4	Посудина (для заморожування пельменів, ягід та інших дрібних продуктів)	
2.5	Упор задній	
2.6	Лопатка	
2.7	Форма для льоду	
2.8	Акумулятор холоду	

Параметри, що відповідають найменуванням, вказані в гарантійній карті.

Параметри, що відповідають найменуванням, вказані в гарантійній карті.	Потужність заморожування:
	Номінальна напруга:
Позначення моделі виробу	Номінальний ток:
	Номінальна спожита потужність:
	Холодаоагент: R600a/Спінювач: C-Pentane
	Масса хладагента:
	Зроблено в Республіці Білорусія

**Рисунок 7 – Таблиця**

## КОМПРЕССИЯЛЫҚ МҰЗДАТҚЫШТАР

## ММ-184-ХХ МКШ-240



020



РБ01



003



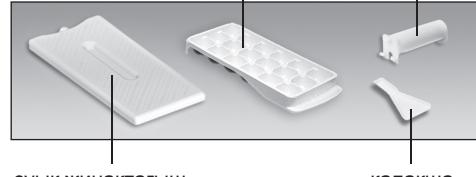
1003

Бұйымдардың сәйкестік сертификаты берілген БелПИС (Красная көш., 7, 220029, Минск қ.):  
№ TC BY/112 03.03. 020 00039, өрекет мезгілі 11.05.2011 ж. - 10.05.2016 ж.

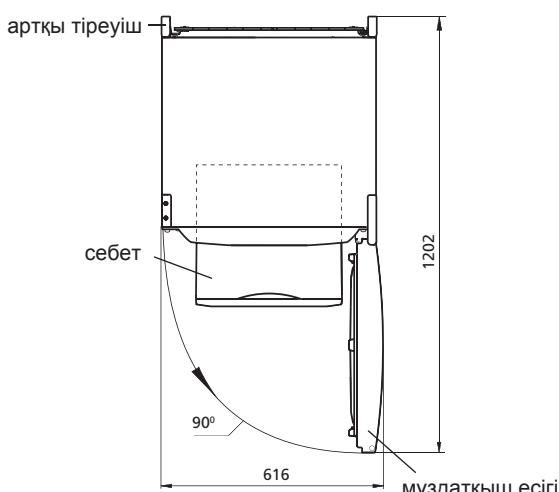
## 1 ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕР

**1.1** Компрессиялық мұздатқыштар (бұдан әрі – мұздатқыш) 1-суретке сәйкес жас тағамдарды мұздатуға, мұздатылған азық-түлікті сақтауға, тағамдық мұз дайындауда және мұздатылған азық-түлікті ұзақ уақыт сақтауға арналған.

**1.2** ММ-184-84 мұздатқышында “Мұздату” режимінде жұмыс істеген кезде, мұздатылған азық-түлікті сақтау үшін қажетті минус 30 °C температурасы қамтамасыз етіледі.



Сурет 1 – Мұздатқыш және комплектация



Сурет 2 – Мұздатқыш (түр үстінгі жағынан)

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

**ЕСКЕРТУ! ММ-184-84 мұздатқышынан басқа, онда R134a пайдаланылады.**

**1.3** Мұздатқышты төмендегі жағдайларда пайдалану қажет қоршаган ортандың температурасы плюс 10-нан плюс 38 °C-қа дейін болып.

**1.4** Жалпы кеңістік, қажетті мұздатқыш қанауына арналған, габарит мәлшерлерімен анықталады, көрсетілгендермен суретте ал 2 миллиметрлерде. Мұздатқыштан жинақтайтын бөгетсіз шығарулардың артынан бұрышқа есік қажетті ашу емес кемірек 90°.

## 2 БАСҚАРУ МҰЗДАТҚЫШ ЖҰМЫСЫМЕН

## 2.1 БАСҚАРУ ОРГАНДАРЫ

**2.1.1** Сәйкестікте басқару органдарымен суретпен 3 келеді:

— температура реттеу түмешесі цифрлік бөлупермен екі жаққа да (сағат тілінің бағытына сәйкес және көрсінше) бүралады.

Түмешенің «1» мәні камерадағы ең жоғары температураға (барынша азырақ сұту), «7» мәні – ең төмен температураға (барынша қатты сұту) сәйкес келеді. Температура реттеу түмешесі бөліктөрі Температура жөнге салуы жаңында сілтегіштің астына орнатуға ереді.

— сөндіргіш, қайсы арналған үшін қосу/ сөну “Мұздату” режимінің және екі таңба болады: «1» — қосу және «0» — сөну.

## 2.1.2 Мұздатқыштың жарықтама индикаторлары:

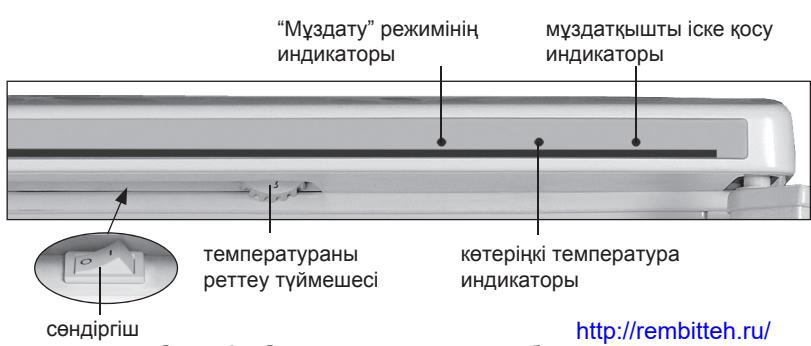
— мұздатқыштың іске қосу индикаторы (жасыл түсті). Мұздатқыш қосулы түрғанда үздіксіз жаңып тұрады. Оны өшірген кезде немесе электр желісінде кернеу болмаған кезде сөнеді;

— “Мұздату” режимінің индикаторы (сары түсті). “Мұздату” режимі іске қосылған кезде жанады. “Сақтау” режиміне ауысқан кезде, оны өшірген кезде немесе электр желісінде кернеу болмаған кезде сөнеді;

— мұздатқыштағы жоғары температура индикаторы (қызыл түсті). Егер мұздатқыштағы температура көтерілсе жанады (мысалы, жас тағамдар көп мәлшерде салынған кезде). Индикатордың қысқа уақытқа іске қосылуы (мысалы, есік ұзақ ашық түрған кезде) мұздатқыштың ақаулығының нышаны болып табылмайды: мұздатқыштағы температура төмендеген кезде индикатор автоматты тұрде сөнеді. Индикатор ұзақ уақыт бойы қосулы түрған жағдайда, сақтаудағы азық-түліктің сапасын тексеру керек.

## 2.2 ҚОСУ/ӨШІРІРУ МҰЗДАТҚЫШ

Мұздатқышты электр желісіне жалғау: қорек сымының аласын розеткаға сұғыныз – бұркеніште 3 суретке сәйкес



Сурет 3 – Органдарды мұздатқыш басқарулері

<http://rembitteh.ru/>

жарық индикаторлары жанады.

**Ремонт холодильников** <http://rembitteh.ru/>

Бірінші рет іске қосқан кезде, 4-суретке сәйкес сілтегіштің астында температураны реттеу түймешесінің «3» немесе «4» мәнін орнатып, ажыратпа-қосқышты «0» режиміне қою керек. Мұздатқыштың есігін жабыңыз.

Мұздатқышты электр желісінен ажырату үшін қорек сымының ашасын розеткадан сұзыру керек.

### 2.3 ТЕМПЕРАТУРАНЫ ТАНДАУ

Арқасында мұздатқышта температура жөнге салуы шығарылады: температура реттеу түймешесі (сурет 4)

Түймешені реттегеннен кейін мұздатқыштағы температура автоматты түрде сақталады.

### 2.4 “МҰЗДАТУ” РЕЖИМИНІҢ

Қосу “Мұздату” режимінің басу жанында шығарылады сөндіргіш таңба болады «1» — тәртіп индикаторы және бастайды, таңбаға басу жанында «0» тәртіп сөндіріледі және суретпен 3 индикатор сәйкестікте сөнеді.

## 3 МҰЗДАТҚЫШТАН ЕРІГЕН СУ ҚАШЫҚТАУЫ

**3.1** Қарлы жамылғы қашықтауына арналған мұздатқыш жібітін жанында пластмассалық күрекшени қолдануға ұсынылады, жеткізу жинағына кірушіні.

Мұздатқыш жібітін жанында ереді:

- 5-суретке сәйкес қалақшаны және еріген суды жинауға арналған, кем дегенде 2 л-лік кез келген ыдысты орнату;
- егер еріген су қалақшадан тыс камерадан ағып жатса, оны ылғалды жақсы сіріретін материалмен жинап алу;
- мұздатқышты жуып, құрғатып сұрту.

**ЕСКЕРТУ!** Мұздатқыштың ішінде жағымсыз иіс пайда болуына жол бермеу үшін камераны, қуралас бұйымдарды, тығыздағышты, сондай-ақ тығыздағыш есікке жана satын аймақты жақсылап жуыңыз.

Мұздатқыштың мұзын 5-суретке сәйкес орнатылған қалақшаны пайдаланбастаң ерітуге **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**. Камерадан қалақшадан тыс ағатын еріген су 6-суретке сәйкес ішкі шкафқа алдыңғы панель жанасып тұратын жерге құйылып, мұздатқыштың сыртқы шкафы мен сұту агрегатының жемірліуіне себеп болуы, жылу оқшаулағышты бұлдруи, ішкі шкафта жарықшалар түзілуіне және мұздатқыштың шкафының істен шығуына әкелуі мүмкін.

## 4 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

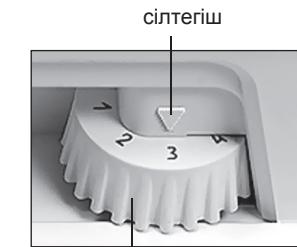
### ЖӘНЕ ҚҰРАМДАУ

**4.1** Техникалық мінездемелердің атаулары және жинақтайдын бұйымдары 1 және 2 суреттерінде көрсетілген.

#### Кесте 1 - Техникалық сиппатама

№	АТАУЫ	Модель
1.1	Мұздатқыштың жалпы көлемі, дм <sup>3</sup>	
1.2	Габариттық мөлшері, мм білктігі ені тұтқасыз айқын есікпен тереңдігі	
1.3	Нетто массасы, кг, көп емес	
1.4	Тағам сақтайтын серелдердің жынтық көлемі, м <sup>2</sup>	
1.5	Сақтау режиміндегі мұздатқыштағы температура, °C, жоғары емес	
1.6	Мұздатқыштағы температура жоғарлануының кесімді уақыт минус 18 - минус 9 °C (қоршаған ортаның температурасы плюс 25 °C болған кезде) электр қуатын ажыратқанда, ч	
1.7	Қоршаған ортаның температурасы 25 °C болған кезде мұздату кесімді қуат, кг/тәулік	
1.8	Тәуліктік мұз жасау кесімді өнімділік, кг	
1.9	Күміс мөлшері, г	

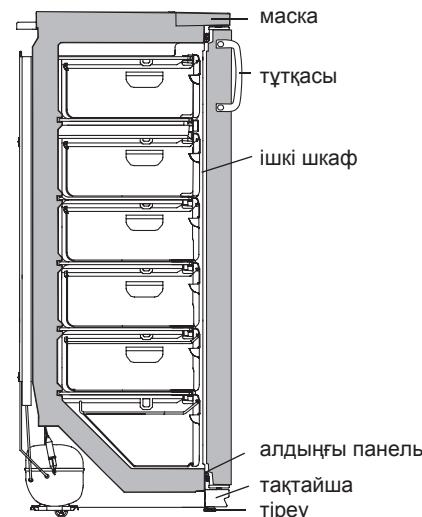
Ескерту - Техникалық мінездемесін анықтау арнағы жабдықталған зертханада белгілі әдістермен еткізіледі.



Сурет 4 – Температура реттеу түймешесі



Сурет 5 – Еріген су жинауы



Сурет 6 – Мұздатқыш схемасы

**4.2** Бұйым кестесі орыс тіліндегі техникалық мінездемесінде көрсетілген. Бұйым табличкасын мінездемелердің мағыналармен салыстыру қажет (сурет 7).

#### Кесте 2– Жинақтайдындар

№	АТАУЫ	Саны, дана.
2.1	Себет (тәмениң)	
2.2	Себет	
2.3	Алдыңғы панель	
2.4	Ыдыс (тұшпара, жидек және тағы басқа уақ тағамдарды мұздатуға)	
2.5	Артқы тіреу	
2.6	Күрекше	
2.7	Мұз үшін қалып	
2.8	Салқындық аккумуляторы	

Параметрлер, көпілдемелік карта-да көрсетілген атыларға лайықтылар	Мұздату кесімді
	Жалпы ток:
Белгілеу бұйым үлгілері	Жалпы кернеу:
	Номинал тұтынушы құаттылық:
	Хладагент: R600a/көбіктендіргіш: C-Pentane
	Хладагент массасы:
	Өндіруші: Беларусь Республикасы

Сурет 7 – Кесте <http://rembitteh.ru/>

**KOMPRESSİYALI DONDURUCU****MM-184-XX MKŞ-240**

020



РБ01



003



003

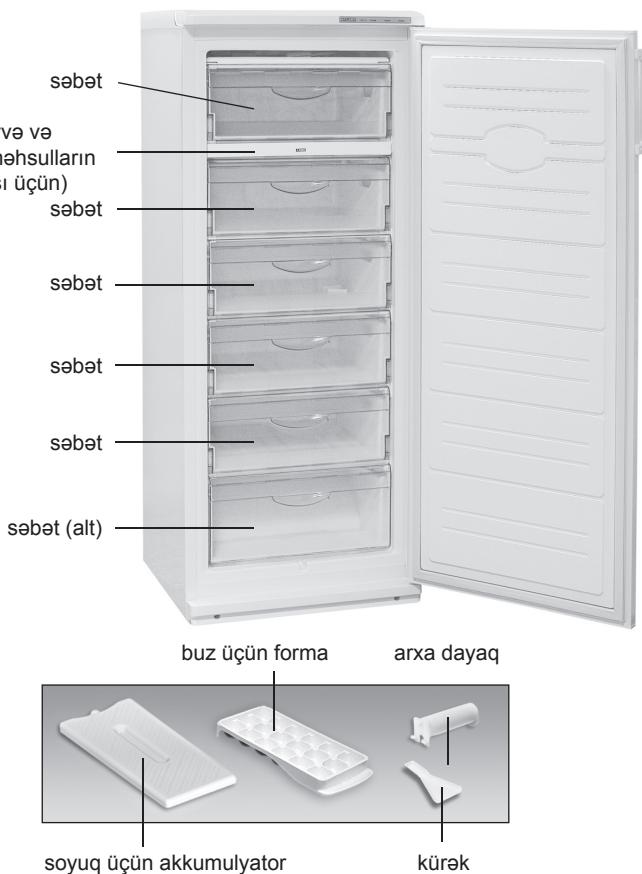


1003

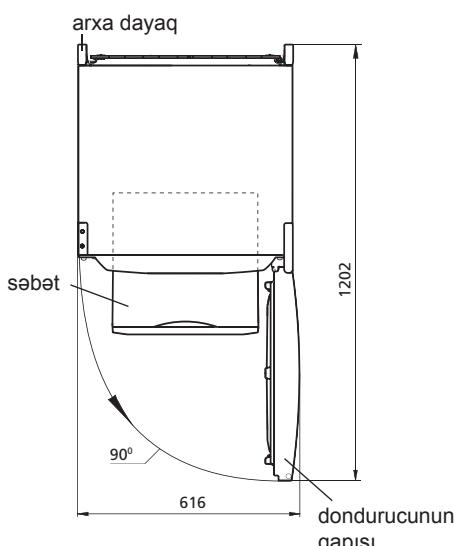
Məmulatların uyğunluq sertifikatı BELLIS tərəfindən verilib (Krasnaya küçəsi, 7, 220029, Minsk şəhəri):  
№ TC BY/112 03.03. 020 00039, qüvvədə olma müddəti 11.05.2011-cu ildən 10.05.2016-ci ilə qədərdir.

**1 DONDURUCUNUN TƏSVİRİ**

**1.1** Kompressiyalı dondurucu (bundan sonra — dondurucu) şəkil 1-ə uyğun olaraq təzə məhsulların dondurulması, dondurulmuş məhsulların səbətlərdə saxlanması, qida buzunun hazırlanması üçün nəzərdə tutulub.



Şəkil 1 – Dondurucu və komplektləşdirici məmulatlar



Şəkil 2 – Dondurucu (yuxarıdan görünüş)

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

**1.2** MM-184-84 dondurucusunun "DONDURMA" rejimində işləməsi zaman dondurulmuş məhsulların saxlanması üçün lazımlı olan mənfi  $30^{\circ}\text{C}$  temperatur təmin olunur.

**DİQQƏT!** MM-184-84 dondurucusunun soyuducu sistemində R134A soyuducu amili olur.

**1.3** Dondurucunu müsbət  $10^{\circ}\text{C}$ -dən müsbət  $38^{\circ}\text{C}$ -dək ətraf mühit temperaturunda istismar etmək lazımdır.

**1.4** Dondurucunun istismarı üçün lazımlı olan ümumi məkan şəkil 2-də millimetrlərlə göstərilmiş qabarit ölçülərlə təyin edilir. Komplektləşdiriciləri dondurucudan manəsiz çıxarmaq üçün qapını ən azı  $90^{\circ}$  bucağa açmaq lazımdır.

**2 DONDURUCUNUN İŞİNİ İDARƏ ETMƏ****2.1 İDARƏETMƏ ORQANLARI**

**2.1.1** Şəkil 3-ə uyğun olaraq idarəetmə orqanları aşağıdakılardır:

— saat əqrəbi və onun əksi istiqamətində dönen rəqəmli bölgülü rolik. "1" bölgüsü kamerada ən yüksək temperatura (ən az soyutma), "7" bölgüsü ən aşağı temperatura (ən çox soyutma) uyğundur. Rolikin bölgüsünü temperaturun tənzimlənməsi zaman göstəricinin altında qurmaq lazımdır.

— elektrik açarı — dondurucuda "Dondurma" rejiminin yandırılması/söndürülməsi üçün nəzərdə tutulub və iki nişana malikdir: "1" — yandırma və "0" — söndürmə.

**2.1.2 Dondurucu işiq indikatorlarına malikdir:**

— **yandırma** (yaşıl rəng). Dondurucu işə salınanada daim yanır. O söndürüldükdə və ya elektrik şəbəkəsində gərginlik olmadıqda söñür;

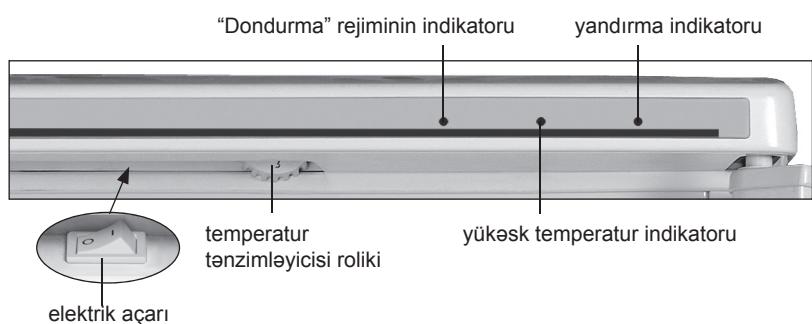
— **"Dondurma"** rejimi (sarı rəng). "Dondurma" rejimi işə salındıqda yanır. Rejim dayandırıldıqda, həmçinin dondurucu söndürüldükdə söñür;

— **yüksək temperatur** (qırmızı rəng). Əger dondurucuda temperatur yüksəlibse (məsələn, birinci dəfə yandırıldıqda, böyük miqdarda təzə məhsullar yüklenindikdə, donu açıldıqdan sonra yandırıldıqda) yanır. İndikatorun qısa müddətli işə düşməsi (məsələn, qapı uzun müddət açıq qaldıqda) dondurucunun nasazlığının əlaməti deyil: dondurucuda temperatur aşağı düşdükdə indikator avtomatik olaraq söñür. İndikator uzun müddət yandıqda saxlanılan məhsulların keyfiyyətini yoxlamaq və servis xidmətinin mexanikini çağırmaq lazımdır.

**2.2 DONDURUCUNUN YANDIRILMASI/ SÖNDÜRÜLMƏSİ**

Dondurucunu işə salmaq üçün onu elektrik şəbəkəsinə daxil etmək lazımdır — şəkil 3-ə uyğun olaraq işə salma indikatoru yanacaq.

Birinci işə salma zamanı qapını açıb, rolik şəkil 4-ə uyğun olaraq göstəricinin altındaki "3" və ya "4" bölgüsü, elektrik



Şəkil 3 – Dondurucunun idarəetmə orqanları

<http://rembitteh.ru/>

əcərəp "0" nisani üzərinə doymaç tövsiə edilir. Daha sonra dondurucunun qapısının bağlanması lazımdır.

Dondurucunu söndürmək üçün onu elektrik şəbəkəsindən ayırmalazdır — indikator sönəcək.

## 2.3 TEMPERATURUN TƏNZİMLƏNMƏSİ

Dondurucuda temperaturun tənzimlənməsi şəkil 4-ə uyğun olaraq rolikin köməyi ilə icra edilir. Tənzimləmədən sonra dondurucuda temperatur avtomatik olaraq saxlanır.

#### **2.4 “DONdurma” rejiminin işe salınması**

“Donduruma” rejiminin işe salınması şəkil 3-ə uyğun olaraq elektrik açarının “I” nişanına basılması zaman yerinə yetirilir — rejim indikatoru yanır, “0” nişanına basıldıqda rejim dayanır və indikator sönür.

# 3 DONDURUCUDAN ƏRİMİŞ SUYUN TƏMİZLƏNMƏSİ

**3.1** Dondurucunun donunun açılması zaman qar örtüyünü təmizləmək üçün tədarük dəstinə daxil olan plastik kürəkdən istifadə etmek tövsiyə edilir.

Dondurucunun donunu acarken:

- kürəyi və ən azı 2 litr həcmində istənilən tutumu şəkil 5-ə uyğun quraşdıraraq ərimiş suyu təmizləmək;
  - ərimiş su kamerasdan kürəyin kənarından axırsa, onu ərimiş suyu asanlıqla özüne çəkən materialla yığmaq;
  - dondurucunu yumaq və qurulamaq.

Şəkil 5-ə uyğun olaraq quraşdırılmış kürəkdən istifadə etmədən döndürucunun donunu açmaq **QADAĞANDIR**. Kameradan kürəyin kənarından axan ərimiş su şəkil 6-ya uyğun olaraq ön plankanın daxili şkafa bitişdiyi yera düşdükdə, döndürucunun xarici şkafının və soyutma aqreqatı elementlərinin korroziyaya uğramasına səbəb ola, istiliyi izolyasiya etməni poza, daxil şkafda çatların əmələ gəlməsinə və soyuducunun şkafının sıradan çıxmasına gətirib çıxara bilər.

#### 4 TEKNİKİ XARAKTERİSTİKALAR

#### **YƏ KOMPL EKTASIYA**

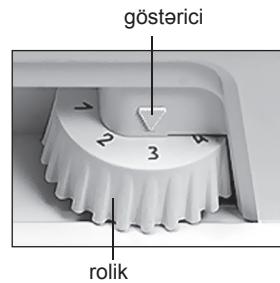
**4.1** Texniki xarakteristikaların ve komplektsizdirici məməlatlarının adları müvafiq olaraq cədvəl 1 və 2-də göstərilib.

**4.2** Məməlulin cədvəlinde rus dilində texniki xarakteristikalar göstərilib. Xarakteristikaların şəkil 7-də göstərilən adlarını məməlulin cədvəldəki xarakteristikaların qiymətləri ilə tutusdurmaq lazımdır.

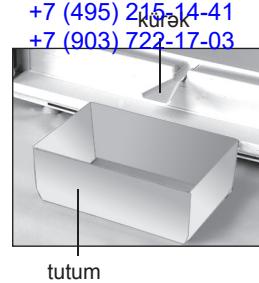
#### Cədvəl 1 – Texniki xarakteristikalar

No	ADI	Model
1.1	Dondurucunun ümumi həcmi, dm <sup>3</sup>	
1.2	Qabarit ölçülər, mm	hündürlüyü
		eni
		dəstəksiz dərinliyi
1.3	Xalis kütle, kq, maksimum	
1.4	Elektrik enerjisinin kəsilməsi zamanı DK-da temperaturun mənfi 18 dərəcedən mənfi 9 dərəcəyə qədər artmasının nominal vaxtı, (ətraf mühitin temperaturu müsbət 25 °C) saat	
1.5	Buzun alınmasının nominal sutkalıq istehsalat gücü, kq	
1.6	Ətraf mühitin temperaturu müsbət 25 °C olduqda nominal dondurma gücü kq/sutkada	
1.7	Səs siqnalizasiyası	
1.8	Qızıl tərkibi, q	
1.9	Gümüş tərkibi, q	

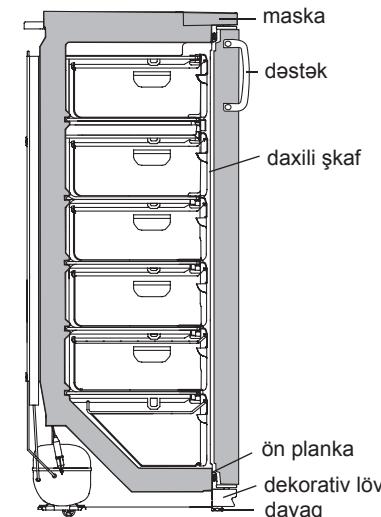
Qeyd - Texniki xarakteristikaların müəyyen edilməsi müəyyən metodlarla xüsusi avadanlıqlarla laboratoriyalarda aparılır.



**Şekil 4 - Rolik**



## **Şekil 5 – Ərimiş suyun yığıılması**



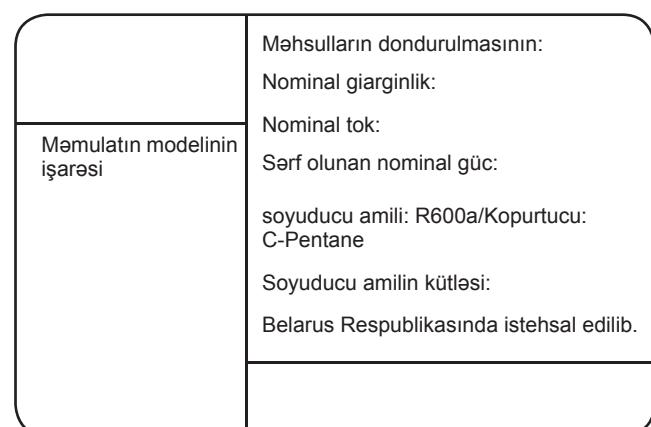
### Səkil 6 – Dondurucunun sxemi

## Cadval 2 – Komplektlasdiricilar

Nº	ADI	Sayı, ədəd
2.1	Səbət (alt)	
2.2	Səbət	
2.3	Ön panel	
2.4	Qab (pelmeni, giləmeyvələrin və digər kiçik məhsulların dondurulması üçün)	
2.5	Arxa dayaq	
2.6	Bel	
2.7	Buz üçün forma	
2.8	Soyuq akkumulyatoru	

Adalar uyğun olan parametrlər  
zəmanət kartında göstərilib

Adlara uygun olan parametrlər  
zəmanət kartında göstərilir



Sakil 7 – Cadyal

**CONGELATOR CU COMPRESOR****MM-184-XX МКШ-240**

020



РБ01



003



003

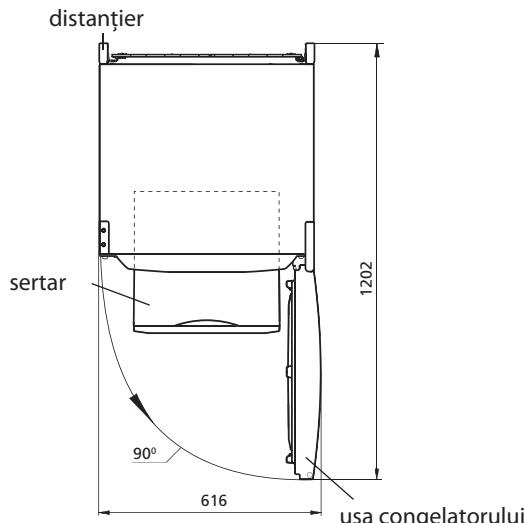


1003

Certificat de conformitate a produselor emise pentru BELLIS (strada Krasnaia, 7, 220029, or. Minsk, Belarus):  
№ TC BY/112 03.03. 020 00039, valabil de la 11.05.2011 până la 10.05.2016.

**1 DESCRIEREA CONGELATORULUI**

**1.1** Congelatorul cu compresor (în continuare - congelator) în conformitate cu figura 1 este destinat pentru congelarea produselor proaspete, păstrarea produselor congelate în sertare, prepararea gheții alimentare.

**Figura 1 – Congelator și piese componente****Figura 2 – Congelator (vedere de sus)**

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

**1.2** La funcționarea congelatorului MM-184-84 în regim de „Congelare” este asigurată temperatura minus 30 °C, necesară pentru păstrarea produselor congelate.

**ATENȚIE! În sistemul frigorific al congelatorului MM-184-84 se conține agentul frigorific R134a.**

**1.3** Este necesar ca congelatorul să funcționeze la temperatură mediului ambient de la plus 10 °C până la plus 38 °C.

**1.4** Spațiul total necesar pentru funcționarea congelatorului se determină de dimensiunile de gabarit, indicate în milimetri în figura 2. Pentru extragerea liberă a componentelor din congelator este necesar de deschis ușa la unghiul nu mai mic de 90°.

**2 CONTROLUL FUNCȚIONĂRII CONGELATORULUI****2.1 ELEMENTE DE COMANDĂ**

**2.1.1** Elementele de comandă în conformitate cu figura 3 sunt:

— **butonul** cu diviziuni numerice, care se întoarce în sensul acelor de ceasornic sau în sensul contrar al acestora. Diviziunea „1” corespunde celei mai joase setări de temperatură (refrigerare minimă) în camera frigorifică, diviziunea „7” – celei mai înalte setări de temperatură (refrigerare maximă). Pentru a regula temperatura, setați diviziunea butonului sub indicator;

— **întrerupătorul** care este destinat pentru conectarea/deconectarea regimului „Congelare” în congelator și care are două indice: „1” – conectare și „0” – deconectare.

**2.1.2** Congelatorul are **indicatoare de lumină**:

— **conectare** (de culoare verde). Arde permanent când congelatorul conectat. Se stinge la deconectare sau în lipsa tensiunii în rețea electrică;

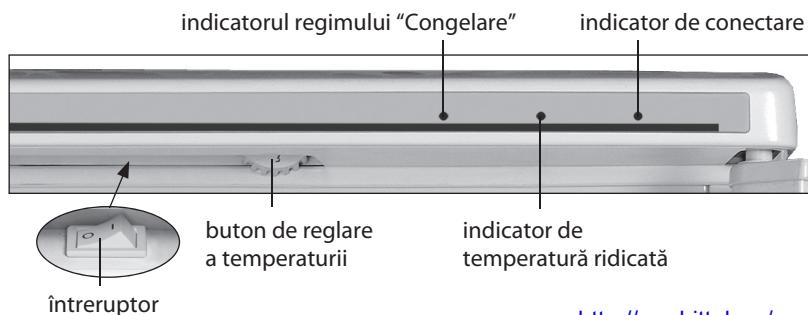
— **regim „Congelare”** (de culoare galbenă). Arde la conectarea regimului „Congelare”. Se stinge la deconectarea regimului, precum și la deconectarea congelatorului;

— **temperatură ridicată** (de culoare roșie). Arde în cazul în care temperatura în congelator s-a ridicat (de exemplu, la prima conectare, la încărcare a cantității mari de produse proaspete, la conectare după decongelare). Aprivinderea de scurtă durată a indicatorului (de exemplu, la deschiderea ușii pentru un timp îndelungat) nu este un defect a congelatorului: la scădere temperatura în congelator indicatorul se stinge automat. Dacă indicatorul arde de mult timp trebuie să verificați calitatea produselor păstrate și să solicitați interventia unui tehnician calificat al serviciului de asistență tehnică.

**2.2 CONECTAREA/DECONECTAREA CONGELATORULUI**

Pentru a porni congelatorul trebuie de conectat acesta la rețea electrică – se va aprinde indicatorul de conectare în conformitate cu figura 3.

La prima conectare se recomandă să efectuați următoarele: deschideți ușa și fixați butonul la diviziunea „3” sau „4” sub indicator în conformitate cu figura 4 și întrerupătorul – la indicele „0”. Apoi

**Figura 3 – Elemente de comandă a congelatorului**

<http://rembitteh.ru/>

închideți usa congelatorului.  
Ремонт холодильников

Pentru oprirea congelatorului trebuie de deconectat acesta de la rețeaua electrică – indicatorul se va stinge.

<http://rembitteh.ru/>

+7 (495) 215-14-41  
+7 (903) 722-17-03

### 2.3 REGLAREA TEMPERATURII

Reglarea temperaturii în congelator se efectuează cu ajutorul butonului în conformitate cu figura 4. După reglare temperatura în congelator se menține automat.

### 2.4 CONECTAREA REGIMULUI „CONGELARE”

Conecțarea regimului „Congelare” se efectuează prin apăsarea întrerupătorului la indicele „1” – se aprinde indicatorul regimului, la apăsare la indicele „0” regimul se deconectează și indicatorul se stinge în conformitate cu figura 3.

## 3 ÎNDEPĂRTAREA APEI REZULTATE ÎN URMA TOPIRII DIN CONGELATOR

**3.1** Pentru a îndepărta stratul de zăpadă la decongelare se recomandă să folosiți elementul de masă plastică pentru drenare / pentru curățare a gheții care intră în setul de livrare.

La decongelarea congelatorului este necesar:

— să îndepărtați apa rezultată în urma topirii, instalând în conformitate cu figura 5 elementul de masă plastică pentru drenare / pentru curățare a gheții și orice vas recipient cu volumul nu mai puțin de 2 l;

— să colectați apa rezultată în urma topirii, care se scurge din cameră afară de elementul de masă plastică, cu o lavetă sau un burete;

— să spălați congelatorul și să-l uscați bine.

**SE INTERZICE** să decongeleți congelatorul fără utilizarea elementului pentru drenare instalat în conformitate cu figura 5. Apa rezultată în urma topirii care se scurge din cameră afară de elementul pentru drenare, pătrunzând în locul de alăturare a plăcii frontale la dulapul interior în conformitate cu figura 6, poate provoca coroziunea dulapului exterior al congelatorului și a elementelor agregatului frigorific, defectarea izolației termice, formarea crăpăturilor dulapului interior și defectarea dulapului congelatorului.

## 4 CARACTERISTICILE TEHNICE ȘI DOTARE

**4.1** Denumirile caracteristicilor tehnice și a pieselor accesori sunt indicate în tabelele 1 și 2, respectiv.

**4.2** În tabelul pieselor caracteristicile tehnice sunt în limba rusă. Denumirile caracteristicilor prezentate în figura 7, ar trebui să fie comparate cu valorile caracteristicilor din tabelul pieselor.

**Tabel 1 – Caracteristicile tehnice**

Nº	DENUMIRE	Model
1.1	Volumul total al congelatorului, dm <sup>3</sup>	
1.2	Dimensiuni de gabarit, mm	Înălțime lățime adâncime fără mâner cu ușă convexă
1.3	Masa netă, kg, nu mai mult de	
1.4	Suprafața sumară a rafturilor pentru păstrarea produselor alimentare, m <sup>2</sup>	
1.5	Temperatura în congelator în regimul de păstrare, °C, nu mai mult de	
1.6	Timpul nominal de mărire a temperaturii în congelator de la minus 18 până la minus 9 °C (la temperatura mediului ambiant plus 25 °C) la deconectarea energiei electrice, h	
1.7	Capacitatea nominală de congelare la temperatura mediului ambiant plus 25 °C, kg/zi	
1.8	Capacitatea nominală de preparare zilnică a gheții, kg	
1.9	Conținutul de argint, g	
	Notă - Determinarea caracteristicilor tehnice se efectuează în laboratoare speciale dotate conform anumitor metode.	Parametri care corespund denumirilor care figurează în fișa de garanție

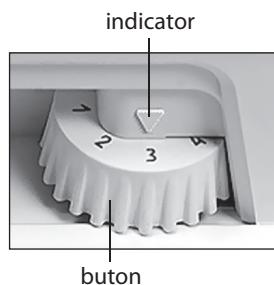


Figura 4 – Buton

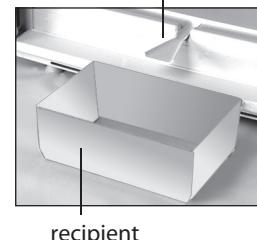


Figura 5 – Colectarea apei rezultate în urma topirii

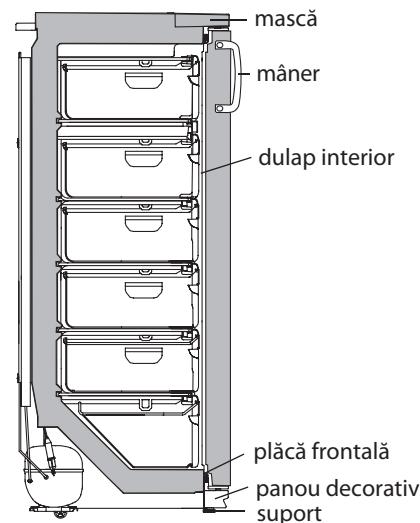


Figura 6 – Schema congelatorului

**Tabel 2 – Piese accesorii**

Nº	DENUMIRE	Cantitate, buc.
2.1	Sertar (de jos)	
2.2	Sertar	
2.3	Panou frontal	
2.4	Sertar (pentru congelarea colțunașilor, pomusoarelor și altor produse mici)	
2.5	Distanțier	
2.6	Element pentru drenare / curățare a gheții	
2.7	Taviță pentru gheată	
2.8	Acumulator de frig	

Parametri care corespund denumirilor care figurează în fișa de garanție

Însemnarea modelului piesei	Capacitatea de congelare:
	Tensiunea nominală:
	Curentul nominal:
	Consum de putere nominală:
	Agent frigorific: R600a/Agent de spumare: C-Pentane
	Masa agentului frigorific: Fabricat în Bielorus

Figura 7 – Tabel <http://rembitteh.ru/>

**KOMPRESSTIONLI MUZLATGICH****MM-184-XX МКШ-240**

020



РБ01



003



003



1003

Buyumlarning muvofiqlik sertifikati BellIS tomonidan berilgan (Krasnaya ko'ch., 7, 220029, Minsk sh.):  
№ TC BY/112 03.03. 020 00039, amal qilish muddati 11.05.2011 y.-dan 10.05.2016 y.-qacha.

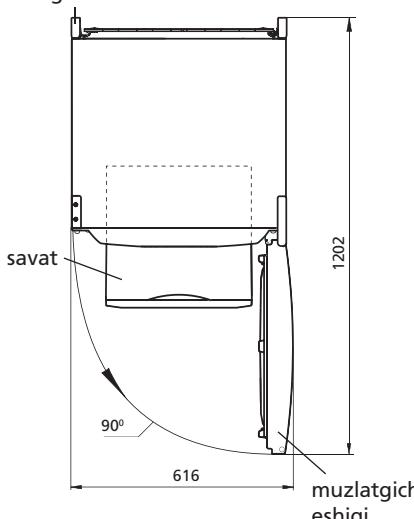
**1 MUZLATGICHNING TAVSIFI**

**1.1** Kompressionli muzlatgich (bundan keyin – muzlatgich) 1 rasmiga muvofiq yangi sarhal oziq-ovqatlarni muzlatish, muzlatilgan oziq-ovqatlarni savatlarda saqlash, iste'mol qilinadigan muz tayyorlash uchun mo'ljallangan.



**Rasmi 1 – Muzlatgich va uning tarkibiy qismlari**

orqa tomonidagi tirkak



**Rasmi 2 – Muzlatgich (yuqorida ko'rinishi)**

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

**1.2** «Muzlatish» holatida ishlayotgan MM-184-84 muzlatgichida muzlatilgan mahsulotlarni saqlash uchun zarur bo'lgan minus 30 °S harorati ta'minlanadi.

**DIQQAT! MM-184-84 muzlatgichiningsovutish tizimida R134a xladagenti mavjud.**

**1.3** Muzlatgichidan havo plyus 10 °S dan plyus 38 °S gacha bo'lgan haroratda foydalanish zarur.

**1.4** Muzlatgichidan foydalanish uchun zarur bo'lgan umumiy maydon sathi 2 rasmida ko'rsatilgan millimetrlar o'lchamidagi gabarit hajmlar bilan belgilanadi. Muzlatgich ichidagi qismlarni qiyinchiliksiz chiqarib olish uchun uning eshigini 90° dan kam bo'limgan kenglikda ochish kerak.

**2 MUZLATGICH ISHLASHINI BOSHQARISH****2.1 BOSHQARISH ORGANLARI**

**2.1.1** 3 rasmiga muvofiq muzlatgichning boshqarish organlari quyidagilar:

– **soat mili bo'yicha hamda unga qarshi buriladigan va raqamli belgilarga ega muruvvat.** «1» belgisi kameradagi eng yuqori harorat (eng past muzlatish darajasi)ga, «7» belgisi – eng past harorat (eng yuqori muzlatish darajasi)ga mos keladi. Ma'lum haroratni o'rnatish uchun muruvvatning raqamli belgisini ko'rsatkichga to'g'rilab qo'yish kerak;

– **muzlatgichdagি** «Muzlatish» holatini o'chirish/yoqish moslamasi ikkita belgidan iborat: «1» – yoqish va «0» – o'chirish.

**2.1.2** Muzlatgich indikator chiroqlariga ega:

– **yoqish** (yashil rangda). Muzlatgich ishlayotgan vaqtida doimo yonib turadi. O'chirilganda yoki elektr tarmog'ida kuchlanish yo'q bo'lsa yashil chiroq o'chadi;

– «Muzlatish» holati (sariq rangda). «Muzlatish» holati yoqilganda yonadi. Ushbu holat o'chirilganda hamda muzlatgich o'chirilganda o'chadi;

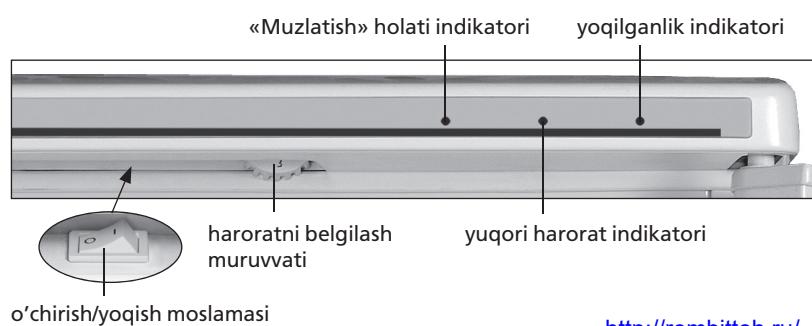
– **yuqori harorat chiroq'i** (qizil rangda). Muzlatgichdagi harorat ko'tarilsa yonadi (masalan, ilk marotaba ishga tushirilganda, katta miqdordagi yangi sarhal oziq-ovqat joylashtirilganda, muz eritilgandan so'ng yoqilganda).

Indikator chiroq'ining qisqa muddat yonib turishi (masalan, eshil uzoq vaqt ochiq qolsa), muzlatgich ishdan chiqqanligini anglatmaydi: muzlatgich ichidagi harorat pasaysa, indikator avtomatik tarzda o'chadi. Indikator uzoq vaqt yonib qolsa, saqlanayotgan oziq-ovqat mahsulotlarining sifatini tekshirib, xizmat ko'rsatish ustasini chaqirish kerak.

**2.2 MUZLATGICHNI O'CHIRISH/YOQISH**

Muzlatgichni yoqish uchun uni elektr tarmog'iga ulash lozim, shunda 3 rasmiga muvofiq yoqilganlik indikatori yonadi.

Muzlatgich ilk bora ishga tushirilganda, uning eshigini olib,



**Rasmi 3 – Muzlatgichning boshqarish organlari**

<http://rembitteh.ru/>

4 rasmiga muvofiq muruvvatdagi «3» yoki «4» raqamini ko'rsatkichga to'g'rilab, o'chirish/yoqish moslamasini «0» belgisiga qo'yish tavsiya etiladi. So'ng muzlatgich eshibi yopiladi.

Muzlatgichni o'chirish uchun uni elektr tarmog'idan uzish kerak, shunda indikator ham o'chadi.

### 2.3 HARORATNI SOZLASH

Muzlatgichdagi haroratni sozlash 4 rasmiga muvofiq muruvvat yordamida amalga oshiriladi. Muzlatgichdagi harorat sozlangandan so'ng avtomatik ravishda ushlab turiladi.

### 2.4 «MUZLATISH» HOLATINI YOQISH

«Muzlatish» holatini yoqish «1» belgili moslamani bosish bilan amalga oshiriladi – shunda indikator chirog'i yonadi, «0» belgisi bosilsa muzlatish holati o'chiriladi va 3 rasmiga muvofiq indikator ham o'chadi.

## 3 MUZLATGICHNI ERIGAN SUVDAN TOZALASH

**3.1** Muzlatgichni eritish vaqtida qor qoplamasidan tozalash uchun yetkazib berilgan jamlanma tarkibiga kiruvchi plastmass kurakchadan foydalanish tavsiya etiladi.

Muzlatgichni eritishda:

- kurakcha va hajmi 2 litrdan kam bo'limgan idish 5 rasmiga muvofiq joylashtirilib, erigan suv olib tashlanadi;
- agar kameradan oqayotgan suv kurakcha yonidan oqib tushsa, suvni tez shimib oladigan mato bilan namlik yig'ib olinadi;
- muzlatgich yuviladi va artib quruq holga keltiriladi.

**5 rasmida ko'rsatilgan kurakchadan foydalanmasdan muzlatgichni eritish MAN ETILADI.** Kurakcha yonidan oqib tushgan erigan suv, 6 rasmiga muvofiq old tomondagi plankani ichki shkafga tegib turadigan joyiga tushib, muzlatgichning tashqi shkafi vasovutuvchi qurilma qismlarini yemirishi, issiqdan ihota tizimini ishdan chiqarishi, ichki shkafda yoriqlarni paydo bo'lishi hamda muzlatgich shkafini ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

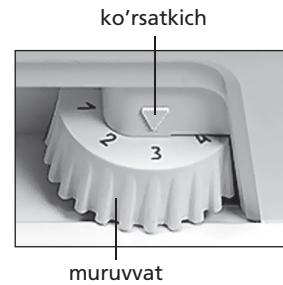
## 4 TEXNIK XUSUSIYATLARI VA KOMPLEKTI

**4.1** Texnik xususiyatlar va komplektdagi buyumlar nomlari 1 va 2 jadvallarda ko'rsatilgan.

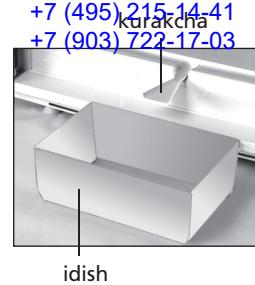
**4.2** Jadvaldagi buyumlarning texnik xususiyatlari rus tilida berilgan. 7 rasmidagi xususiyatlar nomlari buyumning jadvalida ko'rsatilgan belgilari bilan solishtirilishi kerak.

### 1 Jadvali – Texnik xususiyatlar

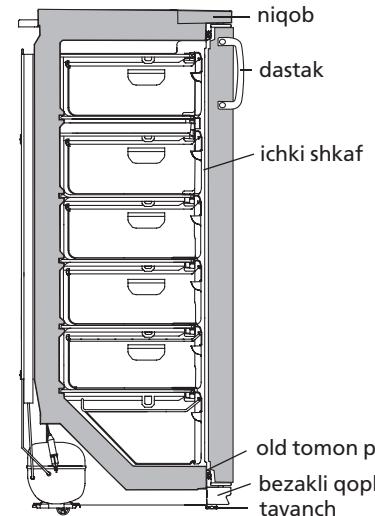
No	NOMI		Model
1.1	Muzlatgichning umumiy hajmi, dm <sup>3</sup>		
1.2	Tashqi o'lchamlari, mm	balandligi kengligi tutqichsiz do'ng eshik bilan chuqurligi	Nomlarga mos parametrlar kafolat kartasida ko'rsatilgan
1.3	Sof og'irligi kg, eng yuqori chegara		
1.4	Oziq-ovqatlarni saqlash uchun umumiy maydon, m <sup>2</sup>		
1.5	Muzlatgichdagi saqlash rejimida harorat, °C, eng yuqori chegara		
1.6	Elektr quvvati o'chirilganda muzlatgichdagi harorat minus 18dan minus 9 °C gacha ko'tarilishining nominal vaqt (atrof-muhit harorati plus 25 °C bo'lganda), soat		
1.7	Atrof-muhit harorati plus 25 °C bo'lganda nominal muzlatish quvvati, kg/sut		
1.8	Muz olishning nominal sutkalik ishlab chiqarish quvvati, kg		
1.9	Kumush miqdori, g		
Izoh - Texnik xususiyatlarni aniqlash muayan usullar bo'yicha maxsus jihozlangan laboratoriyalarda amalga oshiriladi.			



Rasmi 4 – Muruvvat



Rasmi 5 – Erigan suvni yig'ish



Rasmi 6 – Muzlatgich chizmasi

### 2 Jadvali – Komplekt tarkibi

No	NOMI	Adadi, dona
2.1	Savat (pastki)	
2.2	Savat	
2.3	Old taraf paneli	
2.4	Idish (chuchvara, reza mevalar va boshqa mayda oziq-ovqatlarni muzlatish uchun)	
2.5	Orqa tirgak	
2.6	Kurakcha	
2.7	Muz uchun qolip	
2.8	Sovutish akkumulatori	

Nomlarga mos parametrlar  
kafolat kartasida ko'rsatilgan

Buyum modeli belgilanishi	Oziq-ovqatlarni muzlatishning: Nominal kuchlanish:
	Nominal quvvati: Nominal iste'molchilik quvvati: Xladagenti: R600a/Sochuvchi: C-Pentane
	Xladagent og'irligi: Belarus Respublikasida ishlab chiqilgan

# САРМОДОНИ КОМПРЕССИОННЫЙ

## ММ-184-ХХ МКШ-240



020



РБ01



003



003

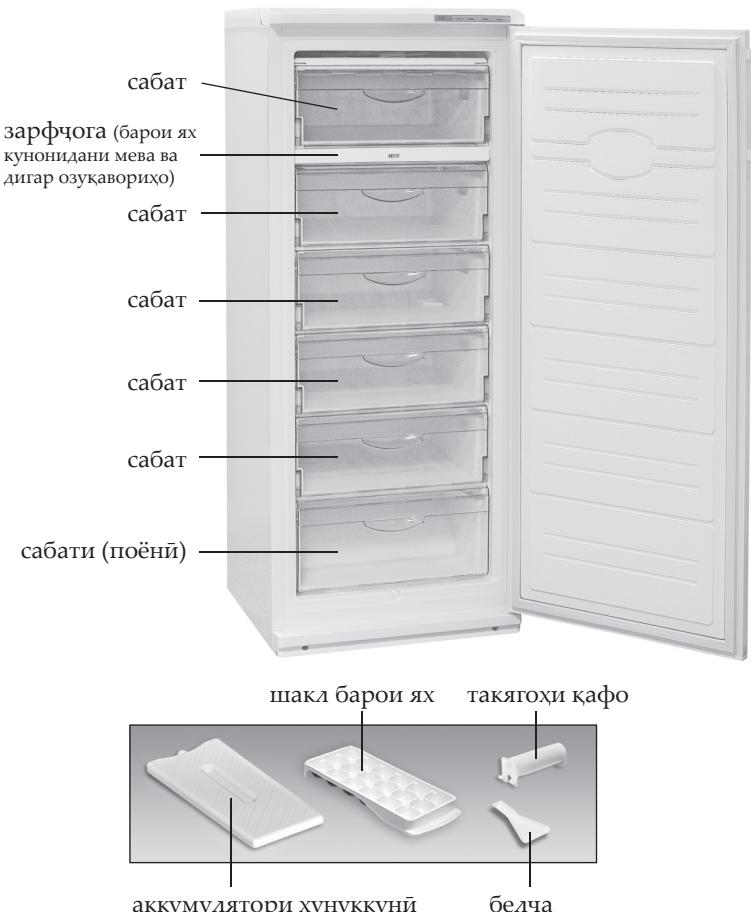


1003

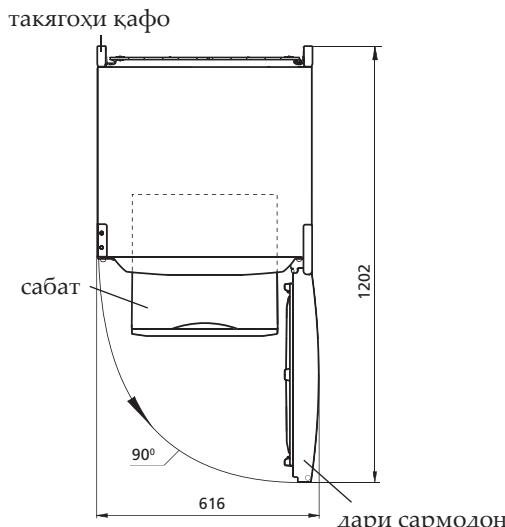
Сертификат мутобиқан аз чониби БелЛИС (күчән Красная, 7, 220029, ш. Минск):  
№ ТС BY/112 03.03. 020 00039, мұхлати этибор аз 11.05.2011 с. то 10.05.2016 с.

### 1 ТАВСИФИ САРМОДОН

**1.1** Сармодони компрессионный (минбаъд сармодон) мұвоғиқи расми 1 барои яхбандонии хүрокаҳои тоза, нигх доштани хүрокаҳои яхкунонида дар сабатҳо ва тайёр карданы



Расми 1 – Сармодон ва маҷмуи ҷиҳозҳои он



Расми 2 – Сармодон (намуд аз боло)

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

яхи оз хўроки пешниход карда шудааст.

**1.2** Дар сармодони ММ-184-84 дар ҳолати «Яхбандонӣ», барои нигаҳдории хўрокаҳои яхнокшуда ҳарорати  $30^{\circ}\text{C}$  хунук таъмин карда мешавад.

**ДИҚҚАТ!** Дар дасгоҳи хунуккунии сармодони ММ-184-84 ҳладагент R134a ҷойгир шудааст.

**1.3** Саромодонро дар ҳарорати фазовии аз  $10^{\circ}\text{C}$  то  $38^{\circ}\text{C}$  истифода бурдан лозим аст.

**1.4** Фазои умумии барои истифодабарии сармодон зарур бо андозаи габаритие, ки дар расми 2 бо миллиметрҳо нишон дода шудааст, муайян кардан зарур аст. Барои бе мамоният баровардани ҷиҳозҳо аз сармодон дари уро дар кунчи на кам аз  $90^{\circ}$  кушодан лозим аст.

### 2 ИДОРКУНИИ КОРИ САРМОДОН

#### 2.1 ТАВСИФИ ИДОРАКУНӢ

**2.1.1** Тавсифи идоракунӣ мұвоғиқи расми 3 инҳо ба шумор мераванд:

— ғалтаки бо ҳиссаҳои рақамӣ чудо карда шуда, мұвоғиқи акрабаки соат ва акси он давр мезанад. Ҳиссаи «1» ба ҳарорати баландтарин (хунукшавии камтарин) дар ғунҷоиш, ҳиссаи «7» ҳарорати пасттарин (хунукшавии баландтарин) мұвоғиқат меқунад. Ҳиссаи ғалтакро бояд зери аломати танзими ҳарорат гузоштан лозим аст;

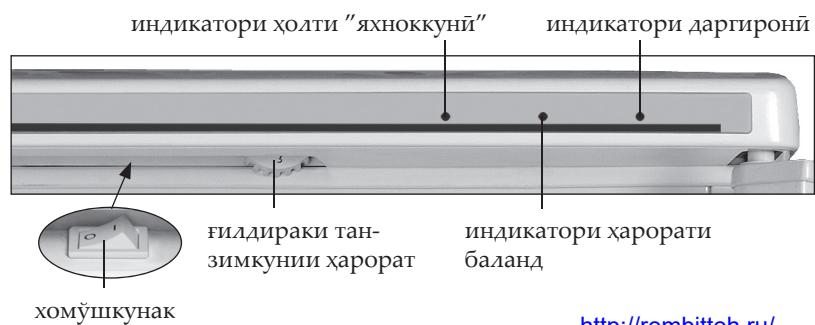
— қалидаки хомӯшкунӣ, ки барои ҳолти «Яхбандонӣ» (даргиронӣ/хомӯшкунӣ) дар сармодон муқаррар гардидааст ду нишона дорад: «I» — даргиронӣ ва «0» — хомӯшкунӣ.

**2.1.2** Сармодон индикатори равшаний дорад:

— **даргиронӣ** (ранги сабз). Агар сармодон кор кунад - доимӣ ҷароғон. Агар сармодон кор нақунад, ёки дар шабакаи барқӣ шиддат набошад - хомӯш мешавад;

— **ҳолти «Яхбандонӣ»** (ранги зард). Дар вақти даргиронӣ ҳолати «Яхбандонӣ» ҷароғон. Дар вақти хомӯшии ҳолати «Яхбандонӣ» инчунин хомушии сармодон - хомӯш;

— **ҳарорати баланд** (ранги сурх). Агар ҳарорат дар сармодон баланд бошад (масълан, дар ҳолти даргиронии аввал, дар ҳолати ҷойгиркунии бисёри хўрокаҳои тоза, дар ҳолати даргиронӣ баъд аз яхбонӣ) ҷароғон мешавад. Даргирии муваққатии индикатор (масълан, ба муддати дурудароз күшодашавии дар) нишонаи носозии сармодонро намефаҳмонад: дар ҳолти пастшавии ҳарорат дар сармодон индикатор ба тарзи автоматики хомӯш мегардад. Дар ҳолати дурудароз дар гирифтани индикатор бояд сифати хўрокаҳои нигоҳдошташавандаро аз назар гузаронида, устои хизмати майширо даъват кардан лозим.



Расми 3 – Тарзи танзимкунии сармодон

<http://rembitteh.ru/>

## 2.2 ДАРГИРОНИЙ/ХОМҮШКУНИИ САРМОДОН

[Ремонт холодильников](#)

<http://rembitteh.ru/>

Барои даргиронии сармодон бояд онро ба шабакаи баркӣ пайваст кардан лозим. Дар натиҷа индикатор мувофиқи расми 3 ҷароғон мешавад. Дар вақти даргиронии аввал қушодани дар, ғалтакро ба ҳиссаи «3» ёки «4» гузоштан, дар вақти хомӯшкунӣ ба ҳиссаи «0» гузоштан мувофиқи нишондоди расми 4 пешниҳод карда мешавад. Баъд аз ин дари сармодонро пӯшидан лозим. Барои хомӯш кардани сармодон онро аз шабакаи баркӣ қашидан лозим, ки дар натиҷа он индикатор хомӯш мешавад.

### 2.3 ТАНЗИМИ ҲАРОРАТ

Танзими ҳарорат дар сармодон бо ёрии ғалтаке, ки мувофиқи расми 4 нишон дода шудааст, ба амал бароварда мешавад. Баъд аз танзим ҳарорат дар сармодон ба тарзи автоматикий нигоҳ дошта мешавад.

### 2.4 ДАРГИРОНИИ ҲОЛАТИ «ЯҲБАНДОНӢ»

Даргиронии ҳолати «ЯҲБАНДОНӢ» бо пахш кардани тугмаи хомӯшкунак дар ҳиссаи «I» — индикатори ҳолат ҷароғон мешавад, дар вақти пахш кардани ҳиссаи «0» ҳолат хомӯш мегардад ва индикатор низ мувофиқи расми 3 хомӯш мешавад.

## 3 ХОРИЧ КАРДАНИ ЯХОБ АЗ САРМОДОН

3.1 Барои бартараф кардани рӯйпушки барфӣ дар вақти яхоб кардани сармодон истифода бурдани белчаи пластмассӣ, ки ба таҷхизоти таъминот дохил аст пешниҳод карда мешавад.

Дар вақти яхоб кардани сармодон бояд:

- яхобро хорич карда, мувофиқи нишондоди расми 5 белча ёки дигар ғунҷоишро, ки ҳаҷмаш аз 2 л кам набошад гузоштан лозим;
- яхобро ғун карда, агар он бидуни белча аз ғунҷоиш хорич шавад бо матои зудҷаббандя онро хушк кардан лозим;
- сармодонро шуста хушк кардан лозим.

Бидуни истифодабарии белча сармодонро яхоб кардан-**МАНЬ АСТ**. Он бояд мувофиқи нишондоди расми 5 гузошта шуданаш лозим. Яхобе, ки бидуни белча аз ғунҷоиш мебарояд ва ҷои зехи пеши тунукағии пеш мешавад, оқибат ба занѓзании куттии берунии сармодон ва дигар таҷхизотҳои агрегати яҳдон ва гармингиҳдории онро вайрон карда, дар ҷевони даруни шикофиҳоро ба амал оварда, сармодонро аз кор мебарорад.

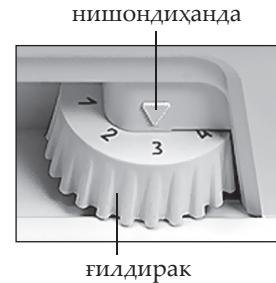
## 4 МАЛУМОТИ ТЕХНИКИ ВА КОМПЛЕКСИ

4.1 Номгузории маълумоти техники ва комплекси нишондодашудааст мутобиқан дар ҷадвали 1 ва 2.

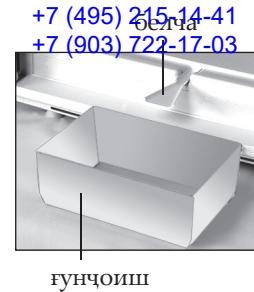
### Ҷадвали 1 – Маълумотҳои техники

№	НОМ	Намуд
1.1	Хачми умумии сармодон, дм <sup>3</sup>	
1.2	Андоҳаҳои габарити, мм	баланди арз умк бе дастаи барчастагии дар
1.3	Вазни холис, кг, на беш аз	
1.4	хачми умумии фаршҳо барои нигаҳдории маводи гизоӣ, м <sup>2</sup>	
1.5	Ҳарорати сармодон аз руи режими нигаҳдорӣ, °C, на беш аз	
1.6	Вақти номиналии афзоиши ҳарорат дар сармодон аз 18 то 9	
1.7	Иктидори номиналии яхқунони хангоме, ки ҳарорати мухити атроф +и 25 дарача аст	Номинальная мощность замораживания при температуре окружающей среды плюс 25 °C, кг/сут
1.8	Иктидори номиналии шабонарӯзии тавлиди яҳ, кг	
1.9	таркиби нукра , г	
Тавзех - Ташхиси мушаххасоти техники дар озмоишгоҳҳои махсуси мучххаз аз руи методҳои муайян гузаронида мешавад.		

Nomlarga mos parametrlar kafolat kartasida ko'rsatilgan



Расми 4 – Тилдирак



Расми 5 – Ҷамъкунаки яхоб



Расми 6 – Нақшай сармодон

4.2 Дар ҷадвали маълумотҳои техники бо забони тоҷики нишон дода шудааст. Номгузории маълумот дар сурати 7 нишондода шудааст, зарур аст бо маълумотҳо дар ҷадвали иҷро мутобиқат намояд.

### Ҷадвали 2 – Комплексӣ

№	НОМ	Миқдор, дона.
2.1	Сабад (поёни)	
2.2	Сабад	
2.3	Панели пеш	
2.4	Зарф (барои мунчамидсозии тушбера, мевабутта ва дигар махсулоти хурди гизоӣ)	
2.5	Такягоҳи пушт	
2.6	Белча	
2.7	Колаби яҳ	
2.8	Аккумулятори сарди	

Nomlarga mos parametrlar kafolat kartasida ko'rsatilgan

Ийтидори яхқунонии:
Номиналии ҷараён:
Номиналии барк:
Пастарин истифодаи қува.
Хладагент: R600a/кафкунанда: C-Pentane
Вазни маводи хладагента:
Истеҳсол шудааст дар Ҷумҳурии Беларусия

<http://rembitteh.ru/>

Расми 7 – Ҷадвали

## КОМПРЕССТУУ МУЗДАТКЫЧ

## ММ-184-ХХ МКШ-240



020



РБ01



003



003



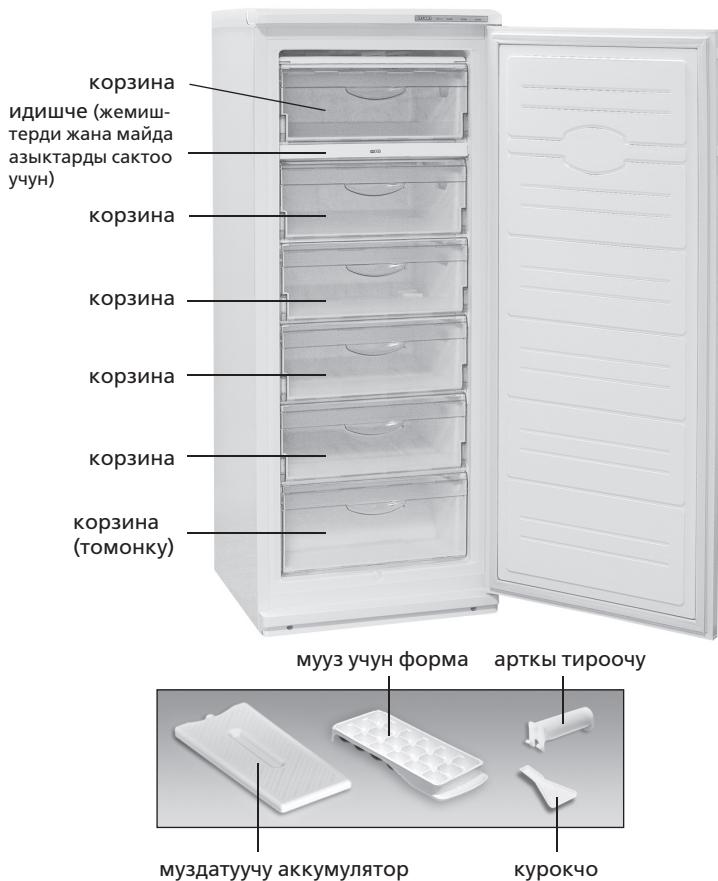
1003

Иштелип чыгарылган буюмдун сертификаты БЕЛЛИС ишканасынан берилген (Красная кочосу, 7, 220029, Минск ш.):  
№ TC BY/112 03.03. 020 00039, жарктуу иш мооноту 11.05.2011 баштап 10.05.2016 чейин.

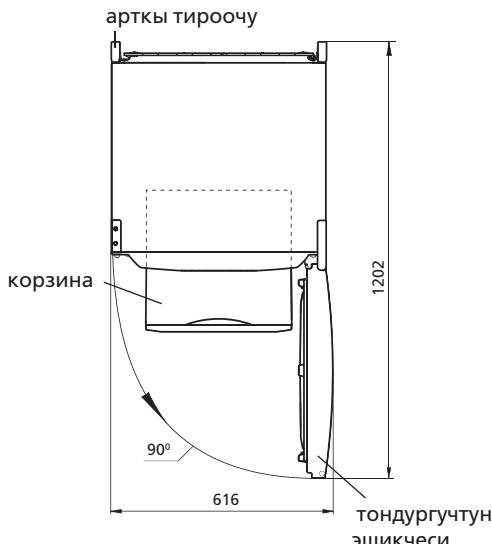
## 1 ТОНДУРГУЧ БОЮНЧА ТУШУНДУРМО

**1.1** 1 суротко ылайык компресстуу тондургуч (мындан кийин муздаткыч) жана, тондурулган корзинадагы жана мууддан жасалган азыктарды сактоо учун жасалган.

**1.2** ММ-184-84 Тондургуч «Тондуруу» деген режиминде



Сурот 1 – Муздаткыч жана комплекттоочу буюмдар



Сурот 2 – Тондургуч (устудон корсотулгон)

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

иштеп жаткан учурда тондурулган азык-тулукторду сактоо туура келген – 30 °C температурасы камсыз кылынат.

**ЭСКЕРТУУ! ММ-184-84 Тондургучтун муздатуучу системасында R134 хладагенти бар.**

**1.3** Тондургуч иштоочу жайдын температурасы плюс 10 °C дан плюс 38 °C га чейин болуш керек.

**1.4** 2 суротундо миллиметрлерде коросутулгондой тондургуч иштоочу жайдын оорду габариттуу олчомдор менен аныкталат. Тондургучтун ичиндеги комплектерди тоскоолсуз алып чыгыш учун анын эшигин 90° кем эмес кылыш ачыныз.

## 2 МУЗДАТКЫЧТЫН ИШТООСУН БАШКАРУУ

## 2.1 БАШКАРУУ ОРГАНДАРЫ

**2.1.1** 3 суротуно ылайык башкаруу органдары томонкулор: – цифралуу басымы бар **ролик**, ал кош багтытта айланат – онго жана солго. Болум «1» камерадагы ото бийик температурата (бир аз муздаттуу) туура келет, «7» болум – ото томонкуого (эн жигоркү муздаттуу). Роликтин болумун температуралары регулировка кылыш жаткан учурда коргозгучко карап орнотуу керек.

– **очургуч**, эки белгиге ээ болуп: «1» – тамызуу жана «0» – очуруу, тондургучтагы «Тондуруу» деген режимди очурууну жана тамызууну аткарат.

## 2.1.2 Тондургучтун жарыктык индикаторлоры бар:

– **тамызуу** (жашыл тус). Тондургуч иштеп жаткан кезде ар дайым күйуп турат. Ал эми тондургучту очургондо же болбосо ток чыналуусу жок болгон учурда очуп калат;

– **«Тондуруу» режими** (сары тус). «Тондуруу» режимин жандырганда күйуп турат. Ал эми тондургучту же режимиди очургонда очуп калат;

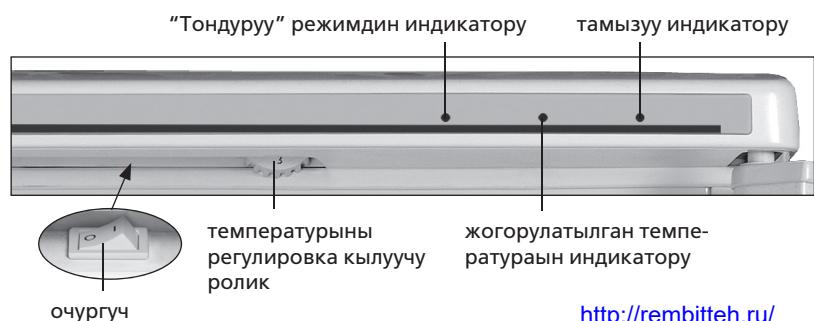
– **жогорулатылган температура** (кызыл тус). Эгер тондургучта температура жогорулатылган болсо жанып турат (мисалы, бириңчи тамызганда, жана азык-тулукторду толтура салганда, ээртүрлүк буткондон кийин тамызганда). Индикатордун убактылуу жанып туралуусу тондургуч туралуусу жогорулатылган температура томондосо, индикатор автоматтыйк турдой очот. Эгер индикатор узак убакыттын ичинде күйуп турса, тондургучта сакталып турган азык-тулуктордун сапатын текшеруу жана сервис кызметинан механикти чакыруу зарыл.

## 2.2 ТОНДУРГУЧТУУ ЖАНДЫРУУ/ОЧУРУУ

Тондургучту тамызуу учун аны токко туташтырыныз – 3 суротуно ылайык тамызуу индикатору күйуп жанат.

Бириңчи тамызганда эшикти ачып туруп, 4 суротко ылайык ролики «3» же «4» деген болумго орнотууну жана корсоктукторго карап очургучту «0» деген белгиге коюну сунуштайбыз. Андан кийин тондургучтун эшикчесин жабыныз.

Тондургучту очуруу учун аны токтон сууруп алуу керек – индикатор очот.



Сурот 3 – Тондургучтун башкаруу органадары

**2.3 ТЕМПЕРАТУРАНЫ ОЗГОРТУУ**

**Ремонт холодильников** <http://rembitteh.ru/>  
 4 суротко ылайык тондургучтагы температура роликтин жардамы менен регулировка кылынат. Температураны регулировка кылгандан кийин тондургучта ал автоматтык турдо орнотулат.

**2.4 «ТОНДУРУУ» РЕЖИМИН ЖАНДЫРУУ**

3 суротко ылайык «Тондуруу» режимин «I» деген белгиге келтирип туруп жандырат, андан сон режимдин индикатору кийот, ал эми «0» деген белгиге бураганда режим да, индикатор да очот.

**3 ТОНДУРГУЧТАГЫ ЭЭРИГЕН СУУНУ ТОГУУ**

**3.1** Тондургучтагы ээриген сууну тогуу учун комплектке киругучу пластмассалык курокчону колдонууну сунуштайбыз.

Тондургучту эриттүүдо (кылуу керек):

- 5 суротко ылайык курокчону жана каалаган 2 л кем эмес идишчени орнотуп туруп, ээриген сууну тогуш керек;
- ээриген сууну топтонуз, эгер курокчодон камерадагы суу тогулуп жатса, суу соруучу материалды колдонуз;
- тондургучту тазалап жууп, кугагыча аарчыныз.

**ТҮҮЮ САЛЫНАТ** 5 суротко ылайык тондургучту эеритип жатканда курокчону колдонунуз. Ээрп камерадан чыккан суу круокчодон отуп алдынкы планкага, ички шкафка же тондургучтун сырткы шкафына кирсе, муздаткыч элементтеринин агрегатына залака келтириши мумкун, жана ошондой эле ысыктык болуп чыгып, шкафтарды жарака кылып, иштен чыгарат.

**4 ТЕХНИКАЛЫК МУНОЗДОМОСУ ЖАНА КОМПЛЕКТАЦИЯСЫ**

**4.1** Техникалык муноздомо жана анын комплектациясы 1 жана 2 таблицада корсotулгон.

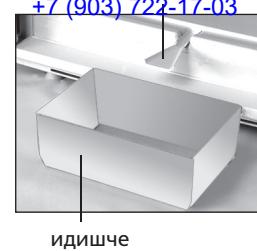
**4.2** Буюмдун табличкасында техникалык муноздомолору орустиилнде корсotулгон. 7 суротундо корсotулгон муноздома атальштарын, буюмдагы табличкада корсotулгон атальштары менен салыштырып коруу зарыл.

**Таблицасы 1 – Техникалык муноздомо**

№	АТАЛЫШЫ		Модели
1.1	Тондургучтун жалпы колому, дм <sup>3</sup>		
1.2	Габариттуу олчомдор, мм	бийиктиги туурасы туткасы жок томпок эшиги бар терендиги	
1.3	Таза массасы, кг, коп эмес		
1.4	Полкалардын азык-заттарды сактоочу жалпы аянтчасы, м <sup>2</sup>		
1.5	Тондургучтагы сактоо режиминдеги температура, °C, коп эмес		
1.6	Тондургучтагы кобойучу температуранын номиналдуу убактысы минус 18 минус 9 °Сга чейин (айланча-чыронуну температурасы плюс 25 °C болгондо) токту очургандо, saat менен		
1.7	Номиналдуу турдо муздаткыч кубатуулугу айланачыродогу температура плюс 25 °C болгондо, кг/24 saat ичинде		
1.8	Номиналдуу турдо 24 saat ичинде муузду чыгаруусу, кг		
1.9	Кумуштун олчому, г		
Эскертуу - Техникалык муноздомолорду аныктоо атайдын жабдылган лабораторияларда жана белгилүү методикалар менен аткарылат.			

<http://rembitteh.ru/>

+7 (495) 215-14-41  
+7 (903) 722-17-03

**Сурот 4 – Ролик****Сурот 5 – Эриген сууну топтоо****Сурот 6 – Тондургуч схемасы****Таблицасы 2 – Комплектациясы**

№	АТАЛЫШЫ	Саны, шт.
2.1	Корзина (томонку)	
2.2	Корзина	
2.3	Алдынкы панель	
2.4	Идиш (пельменди, момо-жемиштерди жана башка майда азыктарды муздатуу учун)	
2.5	Арткы тироогуч	
2.6	Курокчо	
2.7	Муз учун форма	
2.8	Муздатуучу аккумулятору	

Муноздомого жооптор  
гаранттия бараккасында  
корсotулгон

	Ийтидори яхкунонии:
	Номиналии чараён:
Кайди намуди истеб- солкардашуда	Номиналии барк:
	Пастарин истифодаи күва. Хладагент: R600a/кафккунанда: C-Pentane
	Вазни маводи хладагента: Истөхсөл шудааст дар Чүмхүрии Беларусия

**Сурот 7 – Таблицасы**

<http://rembitteh.ru/>